

by Franco Nasi

This is the introduction to the monographic issue of «tradurre» devoted to poetry translated into Italian. It briefly considers a few specific aspects of poetic translation and of its position within the publishing world. It then proceeds to outline the three sections of the issue. The first section illustrates the presence of translated poetry in 20th century Italian publishing; the second is an overview of what has been translated per language in the past decades; and the last is a series of translation case studies from and into Italian.